

## **Příloha**

### **wtFOCK, první epizoda.**

Robbe: De zomervakantie. Een lange rij van climaxen en dingen die daar nog over gingen. Hangen, gamen, shaken, skaten, blowen en boozen. Game, sleep, party, repeat. Chill, sleep, party, repeat. En toen was er... drie september. Enter- les, blok, toets, repeat. Les, blok, toets, repeat. Keuzes maken. Toekomstgericht. **Wa** wilt **gij** worden? Wie wilt **gij** zijn? Want **wa ge** nu doet, **da** maakt u later. Die ene buis maakt het verschil tussen succes of epic fail. Da's bullshit. Het leven gaat **nie** om blokken en diploma's. **Wa** echt belangrijk is zijn uw maten. Uw bitches, uw bros. Toch?

Jana: Zet mij **nie** op uw story.

Robbe: Waarom **nie**?

Jens: **Allee, ge** pakt mega goe op beeld, of **wa**?

Jana: Nah, ik wil gewoon nie(t) **da** onbekende marginalen na mij kunnen staren.

Jens: Daar hebt **ge** een punt, hè.

Robbe: Bekende marginalen mogen **da** wel of **wa**?

Jens: Ah **ma** ja, **zij ma** zeker.

Robbe: Ach, jongens.

Jens: Zie 's **wa** 'k hier voor jullie heb.

Jana: Nee, dank u.

Jens: Zeker?

Jana: 'k heb nog huiswerk, een opstel voor Nederlands.

Jens: Reden te meer, **da** helpt te creatieve juices, hè? **Ge** komt thuis, playlijsten op, lichtjes wa(t) dimmen. Al die neurosynapsen, hè, helemaal open. **Ge** ga connecties leggen die **ge** normaal echt **nie** legt. Merci!

Jana: Is alcohol **nie** juist slecht voor de hersencellen?

Jens: Alleen as **ge** te veel drinkt, **snapte**?

Robbe: **Ma wa's** te veel, hè?

Jens: Eh, bij u één slok of zo.

Robbe: Gast.

Jens: Trouwens, we gebruiken toch maar tien procent van onze hersenen. Een paar minder maakt echt **nie** zo veel uit. Tenzij **g'** er al weinig hebt, natuurlijk.

Robbe: Kerel.

Jens: **Wa** is 't onderwerp van die taak? Misschien kan ik helpen?

Jana: Een belangrijke persoonlijke gebeurtenis die je recent overkwam.

Robbe: Roep as **ge** klaar **zijt**.

Jens: Yes. Drie, twee, één.

Robbe: Dames en heren, topsporter Jens heeft de hele zomer geoefend. Zal hij er eindelijk in slagen het record te breken? De spanning is te snijden. Doet hij het doet hij het doet hij het doet- Ja, hij doet het! God- ahh. Negenenhalve seconden. Goe gedaan, man. Dames en heren, ondertussen zijn wij getuige van een high school drama dat zich onverwacht voor onze ogen voltrekt. Komd et dan toch nog tot een clash- what the fock, jongen.

Jana: Ik ga maar aan die kuttaak beginnen.

Jens: Moed ik meekomen om te helpen?

Robbe: Helpen, **goeike**.

Jana: Lukt wel alleen.

Jana: Ciao.

Robbe: Ciao.

Jens: High school drama?

Robbe: Ja **ma** kerel, 't is toch.

Jens: **Da** komt wel goe.

Robbe: Ja, tuurlijk.

Jens: Check. Wie zei **da** wiskunde **nie** inspirerend kan zijn, hè? En die formules die kloppen dus gewoon allemaal, hè. Da's beter. Zou **ge** haar toch **nie** 's gewoon aanspreken, hè?

Jana: 'k Denk nie(t) da(t) **ta** veel zin heeft.

Jens: Ze weet ook **da** ze u **nie** kan blijven negeren, hè.

Jana: Ja, hoe weet **gij da**? Hebt **ge** wel **me** haar gesproken?

Jens: Nee. xxx is toch zo. Ik vind trouwens as ze zo blijft doen, dan is ze 't toch gewoon **nie** waard. Toch?

Robbe: Hey, gasten! **Nie** muilen zo dicht bij het school, da's slecht voor mijn imago.

Jens: Uw imago?

Robbe: **Gij zij** mijn maat. **Da** straalt af, hè.

Jana: En sinds wanneer is een lief hebben **nie** cool?

Robbe: **Sinds da** meneer zich gedraagt as een kwispelende puppy.

Jens: Jongen, wacht maar. Wacht maar tot da **gij** een vriendin ga hebben. **Gij** ga harder kwispelen dan een teckel, **gij**. Zie, je hebt zelfs van uw **puppyoogskes**, hè? **Zo ne loebas**, hè?

Robbe: Kom, zijn we weg?

Jana: Naar?

Robbe: Moyo. Gamen?

Jens: Just.

Robbe: Ciao.

Jana: Ciao.

Robbe: Kom.

Jens: **Me** Jens, 'k ben er **nie**. Bel **ma** terug.

Jana: Hey.

Robbe: Hey. Ça va?

Jana: Bwa. **Zijt ge** bij Jens?

Robbe: Nee, **nie** meer.

Jana: Jullie gingen toch na Moyo?

Robbe: Ja, boeide **nie** zo daar. Voor **wa**?

Jana: Hebt **gij** Britt aar nieuwe selfie gezien? Die heeft precies valse wimpers.

Robbe: Serieus?

Jana: Ja, checkt tie haar insta.

Robbe: Wist **ge** trouwens da(t) die bezig is **me** een eigen team voor FreeFest? Kunt xxx **da** voorstellen? Britt?

Jana: FreeFest?

Robbe: Ja, eh, zo het wannabe Tomorrowland van onze school. Dure drank, derderangsgroepen, pfft. **Ge** wilt **ta** toch **nie** mee organiseren? Blok ik liever hier **wa** extra voor economie. **Ge** kunt gewoon naar haar bellen, hè. Die bijt **nie**. Zeker **nie** a(l)s er een gsm tussen zit.

Jana: Jens is er.

Robbe: **Allee**, prins xxx staat te wachten.

Jana: Tot morgen.

Robbe: Oké, ciao.

Jana: Ciao.

Jana: Gast. Ik (h)eb u proberen bellen. Waarom reageert **gij nie**?

Jens: 'k (h)ad gewoon een platte batterij.

Jana: En **ge** kunt tie thuis **nie** insteken.

Jens: Ik was nie(t) thuis.

Jana: Waar dan?

Jens: Gewoon. Bij Moyo. Chillen.

Jana: Tot nu?

Jens: Ja.

Jana: Zeker? Want volgens Robbe waren jullie al effe weg.

Jens: **Wa** een kruisverhoor, zeg. Robbe is weggegaan en ik ben gebleven. Vertrouwt **ge** me **nie**? Hè? Vertrouwt **ge** me **nie**? Hè? Hè? **Ge** vertrouwt me **nie**, hè.

Jana: Wat **zijt** **gij** van plan?

Jens: Ik zoek uw lippen.

Jana: En **wa** als **ge** ze vindt?

Jens: Dan vinden die van u die van mij.

Jana: Rustig.

Jens: **Wa**?

Keisha: Kick-off deze vrijdag. Het begin van jullie nieuwe leven. Zeker komen. Alsjeblief(t). Organiseer mee het festival van uw dromen. Alsjeblief(t). Nieuw hier?

Jana: Eh, ja.

Keisha: Toch al naar FreeFest geweest?

Jana: Nee.

Keisha: Nog nooit na FreeFest geweest? Girl, van welke planeet **komde gij**?

Jana: Gewoon, ik ben **nie** zo into...

Keisha: **Nie** zo into FreeFest? In welk jaar zit **gij**?

Jana: 't vierde.

Keisha: Wel, dan is dit het geknipte moment om er wel into te geraken. **Gij** moet meestrijden voor het volgende team. Wie wil er nu **nie** zelf een festival organiseren? **Ge** kiest zelf de bands die **ge** leuk vindt. **Ge** maakt vrienden voor het leven én **ge** krijgt een vrijstelling voor economie en andere shit.

Jana: Is **da** echt?

Keisha: Ja. Deze vrijdag is het Kick-off. Dan krijgt **ge** alle uitleg en volgt er daarna een focking bomb feestje! Be the change you wanna see, girl! Ik zie u vrijdag?

Jana: Ehm...

Keisha: Komaan, girl. **Da** wordt echt het leukste ooit!

Jana: Ja, oké.

Keisha: Ik wist het. Keisha, trouwens.

Jana: Jana.

Keisha: Girl, we need a picture. Insta?

Jana: **Wa**?

Keisha: Dan kan ik u taggen?

Jana: Ah, eh, Jana Ackermans met ck.

Keisha: **Voilà**. Hey. Kick-off deze vrijdag. Alsjeblief(t), zeker komen. Hallo. Kick-off deze vrijdag. Alsjeblief(t), en neem Amelie mee. Hey, Kick-off deze vrijdag. Alsjeblief(t). Alsjeblief(t). Kick-off deze vrijdag, zeker komen. Alsjeblief(t). Kick-off deze vrijdag-

Britt: We hebben wel echt een naam nodig.

Speaker\_unknown: Ja.

Dívka\_s\_hnědými\_vlasy: De FreeGirls?-

Britt: **Wa**? Nee.

Dívka\_s\_hnědými\_vlasy: -FreeFest?

Britt: Nee, ik heb het, ik heb het. Blonde Ambition.

speaker\_unknown: Ja.

Dívka\_s\_hnědými\_vlasy: En ikke dan?

Britt: **Ge** kunt u altijd blonderen.

Dívka\_s\_hnědými\_vlasy: Menen ulle **da**?

speaker\_unknown: Ja, ja.

Britt: Blonde Ambition?

speaker\_unknown: Oké, ja.

Jana: Zeg, ik dacht. **Wa** als we morgen naar die Kick-off gaan?

Jens: Meent **ge da**? Serieus?

Jana: Waarom **nie**?

Jens: Waarom wel? Wie wil er nu **festivalleke** gaan spelen? Da's altijd een mega gesponsorde sell-out.

Jana: Ik wee **nie**. **Da** kan toch tof zijn?

Jens: Meent **ge da**?

Jana: Misschien leer ik er nieuwe mensen kennen?

Jens: En waarom moet ik dan mee?

Jana: Voor de zekerheid. Als back-up. Voor als **ge** gelijk hebt.

Jens: Ik garandeer u dat ik gelijk heb.

Jana: Dus **ge** ga mee?

Jens: Oké. Op één voorwaarde.

Jana: Zeg maar.

Jens: **Da** Robbe volgend weekend mee mag na de chalet.

Jana: Waarom?

Jens: Waarom **nie**?

Jana: Ik wee **nie**. Ik dacht **da** wij gewoon... romantisch... samen...

Jens: xxx Zijn ouders, **weete**... Hij kan 't echt gewoon gebruiken, zo'n weekendje dervantussen. En w' ebben toch plaats genoeg om dingen **me** ons tweeën te doen. Toch? Neem anders ook gewoon iemand mee.

Jana: Ja oké, goe. Als **ge** belooft **da ge** nie(t) de **helen tijd** iedereen gaat zitten judgen tijdens de Kick-Off.

Jens: Oké.

Jana: Beloofd?

Jens: Beloofd. Beloofd. Trouwens, ik zou sowieso gekomen xxx.

Jana: **Wa**?

Jens: Ik ben er graag bij als ik gelijk krijg.

Robbe: Hey!

Jens: Hey.

Jana: Hey.

Robbe: Zalig **da** 'k mee mag volgende week! Een kampvuurtje maken, marshmallows erop. Echt superveel goesting in.

Jens: En de gezonde boslucht **nie** vergeten, hè.

Robbe: Just. Gezonde boslucht. Goed **da ge** het zegt.

Jens: En? Nieuwe vrienden gemaakt? Ik zag iets passeren op Instagram?

Jana: Bwa. **Gade** mee vanavond?

Robbe: Vanavond?

Jens: Ze denkt da(t) tie Kick-off het begin ga zijn van haar nieuwe leven, hè.

Robbe: **Ma** we gaan toch naar Pasi vanavond. **Zijde** 't vergeten?

Jens: Fock. Just. Da's vanavond.

Jana: Ja... Moet **ge** daar echt naartoe?

Robbe: Ik eb die tickets al wel gekocht.

Jens: Sorry?

Robbe: Er is een vette afterparty. Misschien kunt **ge** ook komen?

Jens: Ja, just! Zie 'k u vanavond dan?

Jana: Ja, ik zie wel.

Senne: We weten allemaal da(t) **ta** onmogelijk is om zo'n focking graaf FreeFest te organiseren als **da** van ons. **Ma da** wilt **nie** zeggen **da ge** 't **nie** moet-

Jana: Sorry.

Senne: -proberen. Want ik garandeer ulle et is de moeite waard. En heus **nie** om het feit, da(t) de winnaars focking veel vrijstellingen krijgen. Alhoewel. Dat helpt wel. Nee, het gaat erom, **da ge** samen **me** uw maten toewerkt naar een cool concept en op zoek ga naar een coole crew **me** vette bands **me** nog vettere beats. Ik zweer het, doe dit en **ge** maakt maten voor de rest van ulle leven. Alright! Genoeg gezeverd. Ik verklaar de FreeFest Kick-off officieel voor geopend!

Jana: Hey!

Keisha: Zalig, hè? Daar wilt **ge** volgend jaar toch ook gaan staan? Aloewel. Ik zou er nu ook wel bij willen gaan staan. Weet **ge** eigenlijk al of **ge** bij een team wilt?

Jana: Eh...

Keisha: Ik ken er echt een keigoeie.

Jana: Ja?

Keisha: Moi!

Keisha: 't is hier wel een beetje warm precies, hè? Gaat **ge** anders mee na buiten, luchtje scheppen? 't Was echt heet, **ma** ech snikheet. Ik dacht echt what the hell ik moet xxx direct buiten.

Jana: Ja.

Keisha: Zin in iets straffers? Lachgas?

Jana: Meent **ge da**?

Keisha: Komaan girl, da's echt het leukste ooit. Live a little. My treat. Seut!

Britt: Twee cava's alsjeblief.

Jana: Pintje. **Ge** kun me **nie** blijven negeren, hè. Vroeg of laat moeten wij toch praten. Britt. Ik mis u. Komaan. Zeg iets. Het kan me **nie** schelen **wa**.

Britt: Die rooie lippenstift... **Ge** ziet eruit als een hoer.



Zoë: Trek et u **nie** aan. Vrouwen die andere vrouwen hoeren noemen, ebben negentig procent meer kans om chlamydia te krijgen.

Jana: Echt?

Zoë: Nee. Hoe cool zou **da** zijn moest **da** wel waar zijn. Zoë trouwens.

Jana: Jana.

Zoë: Wir haben Deutsch zusammen. En Engels. **Ma** ja, **da** is minder grappig. Cheers.

Jana: Alles oké?

Amber: Ja, alles oké.

Jana: Zeker? Is er misschien iemand die ik voor u kan halen?

Amber: Luca.

Jana: Luca?

Luca: Zeg het hen dan gewoon.

Amber: Dan lachen ze me de rest van 't jaar mee uit.

Luca: Weet **ge wa**. We kunnen gewoon zonder hen gaan-

Jana: Sorry da(t) 't zo lang duurde. Ik eb hem gevonden.

Luca: En **g'** ebt hem gevonden voor?

Jana: Luca. Die ik moest zoeken.

Amber: Dad is Luca.

Luka: Ik ben Luka.

Luca: **Gij** heet ook Luca?

Luka: Ja.

Luca: Ow, hoe cool is **da**? Naam-buddies!

Luka: Ja, ça va wel.

Luca: Zeg ehm, iets, eh, drinken?

Luka: Ja...

Amber: Ehm, wij waren eigenlijk... Een... een beetje privacy, misschien?

Jana: Sorry.

Luka: xxx zeker **da ge nie** wilt praten, hè?

## **wtFOCK, druhá epizoda.**

Jana: Hey mams.

Matka\_Jany: Hey schattie.

Jana: Geland?

Matka\_Jany: De commissie is er nog **nie** uit. Morgen pas. **Ma** ik maak **da** volgend weekend goed. Beloofd.

Jana: Volgend weekend ben ik naar de chalet. Pedagogische studiedag vrijdag. **Da** heb ik toch gezegd?

Matka\_Jany: Oh, ja. Eh, wie gaat er allemaal mee?

Jana: Ehm... Britt en Eva.

Matka\_Jany: Ah, tof. **Ma** as... as jullie pas vrijdagavond vertrekken dan kan ik jullie gaan brengen.

Jana: Ja **ma** dan zijn we er **ma** twee dagen.

Matka\_Jany: Ah, ik moet zondagmiddag terug vertrekken, ja.

Jana: **Ma ge** weet al een maand **da** ik ga.

Matka\_Jany: Ja, ik kan er toch ook **nie** aan doen da(t)-

Jana: **Wa? Da** ik vrienden heb?

Matka\_Jany: Sorry. Hebt **ge** nog geld genoeg?

Jana: Ja.

Matka\_Jany: Ik zal wad extra overschrijven, dan kunt **ge** misschien iets gaan eten.

Jana: Ja, als **ge** denkt da(t) **ta** nodig is.

Matka\_Jany: En als ik nu woensdagnamiddag vrijmaak? Ik eb een paar besprekingen, ik zal die wel verschuiven en dan gaan we samen shoppen, hè? 's Lang geleden, hè? Deal?

Jana: Oké, deal.

Matka\_Jany: Ik kijk ernaar uit.

Jana: Ja, tot er weer een meeting tussenkomt.

Matka\_Jany: Kijk 's na mij. Kom. **Ja'ke**, geen andere meeting. **Gij** en ik samen. Oké? Hè?

Jana: Oké.

Matka\_Jany: Oké. Tot morgen schattie.

Jana: Tot morgen.

Matka\_Jany: Kusjes. Dag.

Jana: Nee **ma** blijft dan toch de vraag **wa** het concreet nut van zo'n vak is, toch?

Jens: Moet alles **wa(t) da ge** leert een concreet nut hebben dan?

Jana: Ah, **da** zou toch handig zijn? Zeker bij keuzevakken.

Jens: As **ge** daar 't concreet nut **nie** van inziet, waarom kiest **ge** der dan voor, hè?

Jana: Omdat(t) da(t) 't makkelijkste was?

Jens: Ja, **voilà**, daar is uw concreet nut al. Gewoon **nie** buizen op et einde van 't jaar.

Jana: Ja. Geen keuzevakken zou toch nog handiger zijn, **ze**.

Jens: **Ma**, los daarvan... Gedragspsychologie, **kund'** er superveel uit leren, hè? Zo begrijpt **g'** oe mensen in elkaar zitten... **hoe da** mensen functioneren in een groep. Waarom denkt **ge da... da** Hitler zoveel mensen achter zich kreeg, of Trump? Dan gaat **ta nie** alleen over dictators, hè. Maar over oe winkels u manipuleren over dingen wel of nie(t) te kopen. Kent **ge** die?

Jana: **Wa?**

Jens: Die twee chicks **waar da ge** al een kwartier naar zit te staren.

Jana: Nee... **ma** ze-

Jens: **Ma, ma**, ik ben **nie** interessant genoeg of **wa**?

Jana: Jawel.

Jens: Oké. **Wa** zei ik dan juist?

Jana: Eh...

Jens: Ah, **voilà**. Point made. Stapt er dan op af. Hè? Stel u voor, zeg hallo.

Jana: Mmm.

Jens: Moed ik et anders voor u doen? Hè? Hallo, ik ben Jana. Hè? Zo ongeveer?

Jana: **Allee, allee**, nee, nee, nee, komaan.

Jens: **Wa?** Als **ge** het zelf wilt doen, hè? Saved by the bell. Jongen, jongen, jongen.

Jana: Jammer.

Matka\_Jany: Misschien moet **ge** toch voor iets fels gaan, hè?

Jana: Wa(t) denkt **ge** van dit?

Matka\_Jany: **Ma** ik eb nog zoiets gead. Ja, **da** ligt nog ergens in mijn kast geloof ik. Ver weggestopt. Wie had er nu gedacht **da** ze **da** ooit terug zouden maken? Ey, is da(t) **dingske nie**? Britt? Dag Britt. Lang geleden. Ook aan 't shoppen? **Allee**. En dit weekend na de chalet, hè? Meisjes onder elkaar. Of gaan er toch stiekem jongens mee? Da's een **grapke**. 'k Wou **da** 'k mee kon, **ma** ja. Hm?

Britt: Ja. Ehm, ik moet eigenlijk...

Matka\_Jany: Oké, oké. 't Was fijn om u nog 's te zien.

Britt: Ja.

Matka\_Jany: Binnenkort ben ik weer **wa** meer thuis, dus... Tot snel-

Britt: Ja.

Matka\_Jany: -hè? Ja.

Britt: Dag.

Matka\_Jany: Dag!

Jana: Dag.

Matka\_Jany: Schoon **meiske** geworden, hè. **Allee, meiske**. Oelang ken je aar nu al? Kleuterklas?

Jana: Ja. Tweede kleuterklas.

Matka\_Jany: Zie, **da** zouden ze moeten verbieden, zoiets lelijk.

Robbe: Waar liggen die blok- Sorry, sorry!

Jens: Robbe!

Robbe: Sorry, 'k eb niks gezien. Sorry.

Jana: Sturen we 'm **nie** gewoon terug?

Jens: Strak plan. Hoe laat is 't eigenlijk?

Jana: Eh...

Jens: Hè?

Jana: Eh, tien voor zes.

Jens: Focking Robbe. Waarom klopt **gij** nooit?-

Robbe: Misschien moet **gij** spelen op, eh, FreeFest, as Jana **da** organiseert.

Jana: Mag ik **da** zelf nog beslissen?

Jens: Ja, mag ik **da** ook nog zelf beslissen, hè?

Robbe: **Gij** doet dus mee aan die wedstrijd?

Jana: Bwa, waarschijnlijk **nie, ze**.

Robbe: Speel 's dingen, eh, 'Shape of you'.

Jens: **Da** janettennummer?

Robbe: **Wa**? Is **da** een gay nummer?

Jens: Eh, duh. Gayer dan **da** gaat **da nie** worden, **ze**.

Robbe: Die zingt toch gewoon over een meisje?

Jens: Ja, da(t) deed George Michael en Freddie Mercury ook, hè?

Jana: Wie is het?

Jens: Eh, Moyo.

Robbe: Ah, uw nieuwe vlam. **Ge** loopt er de hele tijd achter te kwispelen op school.

Jens: Ja?

Robbe: Ah, Moyo, ik ben zo blij **da ge** belt. Weet **ge**, 'k denk **da** 'k verliefd ben op u. Anders gaan we trouwen, en gaan we op huwelijksreis in de lente en dan leven we de rest van ons leven samen, goe? Ik denk da(t) 't goe is.

Jana: Hoe zit et tussen Jens en Britt?

Robbe: Waarom vraagt **ge da**?

Jana: 'k zag een berichtje van haar op zijn gsm. Ik weet **ta ge** meer weet. Zeg astublief gewoon **wa(t) ta ge** weet. Ik beloof **da** ik **nie** kwaad word. En ik zweer **da** ik Jens **nie** vertel **da gij** iets hebt gezegd. Ze chatten nog **me** elkaar, hè?

Robbe: Af en toe, ja.

[ Robbe: Club isn't the best place to find a lover, so the bar is where I go. Me and my friends at the table doing shots, drinking fast and then we talk slow. You come over and start up a conversation with just me and trust me I'll give it a chance- ]

Robbe: Waar vonden de Winterspelen van negentientweeënnegentig plaats?

Jens: Negentientweeënnegentig? Van wanneer is **da** spel?

Robbe: Eh, vierennegentig. Tak, tik.

Jens: Da's antiek, man.

Robbe: Tak, waar? Tik, tak, tik, tak...

Jens: Ehh... Moskou.

Robbe: Albertville in Frankrijk.

Jens: Nooit van gehoord.

Robbe: **Wa**, van Frankrijk?

Jens: Ja. Wie was de eerste president van de Verenigde Staten?

Robbe: Euh... Clinton?

Jens: Maat, **allee**.

Robbe: **Wa**?

Jens: Da's Washington, **da** weet toch iedereen.

Robbe: Sorry. Oké, Jana. Waar staat te afkorting voor de gevreesde terroristische cel CCC voor?

Jana: Ik speel **nie** mee.

Jens: Die kent gewoon geen enkel antwoord.

Jana: Zeg.

Robbe: Prehistorie **nie** zo uw ding?

Jana: Ik eb gewoon geen zin. Mag **da**?

Robbe: Gok gewoon, dan laten we u gerust.

Jana: **Wa** was de vraag?

Jens: Waar staat te afkorting CCC voor.

Jana: Coole culture club?

Jens: Is er iets?

Jana: **Wa**, behalve da(t) Trivial saai is? Nee.

Jens: Er moet toch iets zijn **da ge** wilt spelen, hè? **Da ge nie** saai vindt.

Jana: Ik wil gewoon lezen.

Jens: Er moet toch iets zijn **waar da g'** echt zin in hebt.

Robbe: Ik weet al **waar da** ze geen zin in heeft.

Jana: Weet **ge wa** we spelen. Ik ga op reis en ik neem mee.

Jens: **Wa**?

Jana: **Wa?** **Nie** intellectueel genoeg voor meneer?

Jens: Jawel, jawel, 's goe. Oké, ik ga op reis en ik neem mee een keyboard.

Robbe: Ik ga op reis en ik neem mee een keyboard en een proper onderbroek.

Jana: Ik ga op reis en ik neem mee een keyboard, een proper onderbroek en sms'jes van Britt.

Jens: Ik ga op reis en ik neem mee een keyboard, een proper onderbroek, sms'jes van Britt, en een tandenborstel. What the fock. Hallo?

Moyo: Gotcha!

Jens: Fock, maat!

Moyo: Gotcha. Is er iets?

Jens: Moyo, yo.

Moyo: Zo zenuwachtig.

Robbe: **Gij** ook hier?

Moyo: Ah, dees kon ik toch **nie** missen.

Jens: Eh, makkelijk gevonden?

Moyo: Ah, mijn oriëntatie is on point, hè. **Me** een beetje Google Maps, hè. Jana! Alles goed?

Jana: Ja.

Moyo: Dus hier hangen jullie. Nice, nice. Goeie vibes! Dus, eh, shotjes of **wa**, **mannekes**? Eh, waar slaap ik trouwens?

Jens: Op de kamer, eh, bij Robbe.

Moyo: Één kamer **me** hem? Bon, dan hou ik m'n onderbroek wel aan, **zenne**.

Robbe: Pfa! Waarom?

Moyo: 'k weet **da** ik onweerstaanbaar ben voor uw type, hè.

Robbe: Hoezo mijn type?

Moyo: Ja.

Robbe: Denkt **gij da** ik gay ben of **wa**?

Moyo: Ik denk **da nie**.

Jens: **Zijt ge** van de schrik uw gevoel voor humor verloren of **wa**? Hij vroeg **of da** hij langs kon komen. 'k Kan toch geen nee zeggen.

Moyo: Speel dingen 's van Dr. Dre.

Jens: Hm, wacht, hè.

Moyo: Ja, nu zo die snelle, **da**... "tetete". **Voilà**. Jens in de chalet! 'k *Ben een beest en geen paard, 'k ben een man, zonder baard. Jens, ik maak je mama droog met een handdoek, ben je boos, dad ik haar elke dag doe?* Oh, bars! Shotjes!

Robbe: Nog hulp nodig?

Jana: Ehm... Sta alles al op tafel?

Robbe: Ja.

Jens: Hm, da ruikt ier al lekker. Mag ik al 's voorproeven?

Jens: Hmm. Bijna even lekker as **gij**.

Jens: Wij gaan **efkes**, eh, roken.

Jana: Roken? **Gij** rookt toch **nie**?

Moyo: **Allee** Jana, have some fun. Da's hier toch een feestweekend?

Jens: Ja, **voilà**. Een keer, **da** kan toch geen kwaad.

Robbe: Zeker **da ge** geen hulp nodig hebt?

Jana: Nee, nee.

Robbe: Oké.

Jana: Eten is klaar! Jens?

Jens: Boe!

Jana: Da's **nie** grappig.

Jens: **Allee**, een klein beetje, toch?

Moyo: Dank u.

Robbe: Alsjeblieft. Merci.

Jana: Kan meneer het zelf **nie**?

Jens: Waarom bent **gij** de hele tijd zo pissed?

Jana: Ik ben pissed omda **gij** u de hele tijd gedraagt als een eikel.

Jens: **Nen eikel**. **Wa** heb ik gedaan? Nee, nee, serieus, wat heb ik gedaan?

Jana: **Gij** nodigt een hoop mensen uit op een weekendje **da** voor ons twee bedoeld was.



Jens: Een hoop volk. Deze twee hier?

Jana: Ja, en als Moyo in de buurt is dan verandert **gij** ineens in een ander persoon. En dan zit **ge** ook nog te sturen **me** Britt achter mijn rug, terwijl **ge** weet da(t) tie fucking bitchy doet tegen mij.

Jens: Ik zit elemaal nie(t) te sturen achter **uwe rug me** Britt. Wie heeft u **da** nu weer gezegd?

Jana: Denkt **ge** nu echt **ta** ik **nie** weet **ta ge me** haar chat?

Jens: Ik vroeg haar iets over Frans.

Jana: Over Frans?

Jens: Ja.

Jana: Hier? Nu? Ja, want **ta hebd'** ier echt wel nodig.

Jens: Eh, ja. We hebben een toets maandag.

Jana: Oké. Als 't over Frans gaat, laat me die chat dan lezen.

Jens: Waarom wilt **ge** mijn chat zien?

Jana: **Ge moogt** tie van mij ook zien.

Jens: Maar ik hoef uw chat helemaal nie(t) te zien.

Jana: Waarom **nie**?

Jens: **Ge** vertrouwt mij pas as **ge** mijn chat **moogt** lezen?

Jana: Ja.

Jens: Echt?

Jana: Ja.

Jens: Hoe debiel is **da**?

Jana: **Hoe da gij** u nu gedraagt, Jens, **da** is debiel.

Jens: Is et zo fucking erg **da** 'k **me** haar sprak of **wa**?

Jana: Ha, sprak! Dus meer dan alleen gechat?

Jens: **Ma** ja 'k zei toch, over Frans! Komaan, da's er echt over.

Jana: Laat mij astublied gewoon uw berichtjes lezen.

Jens: Waarom vertrouwt **ge** me **nie** gewoon?

Moyo: Woah, drama!

## ***De twaalf, první epizoda.***

Frie: **Ge moogt** ier toch **nie** roken?

Ari: Ik **nie**. **Gij** wel. Frie, als **ge** nog aan iets denkt over Stefaan dan moet **ge** mij **da** geven. Alle beetjes helpen voor een goeie verdediging.

Frie: 'k had Roosje nooit bij hem mogen laten. 'k Had **da** hoederecht **nie** mogen verliezen...

Ari: Geven ze u 's morgens uw pillen?

Frie: **Ziede nie hoe** gelukkig **da** 'k ben?

Ari: Frie, alstublieft.

Frie: Ik ga mijn eigen niks aandoen, Ari.

Ari: Dat hebt **ge** nogal gezegd. Over drie dagen is 't aan ons. De voorzitter gaad u ondervragen en de jury gaat voelen **wie da gij** echt **zijt**, in plaats van wa(t) te media van u gemaakt hebben.

Delphine: Waar is dat hier?

Ari: Dad is geen gemakkelijke taak, hè, over het lot van iemand anders oordelen. Ik wil een jury die echt consciëntieus, bewust me(t) de zaak omgaat. Maar ik vind **da** wel een heel nobele gedachte **da** mensen uit alle lagen van de bevolking kunnen beslissen over de zwaarste misdaden in onze samenleving.

Security\_1: Dag, mevrouw. U mag uw jas in de box leggen alsjeblijft. Handtas, jas. U heeft geen zakken?

Delphine: Nee.

Security\_1: Oké, alsjeblijf(t).

Security\_2: Ja, dank u. U mag uw spullen terugpakken. Die kant astublieft.

Mia: Dames en heren, zo dadelijk gaan wij over tot te loting van de jury. Dad is via een systeem van loting en bevraging. Als uw naam wordt getrokken-

Delphine: Sorry.

Muž\_1: U bent?

Delphine: Delphine Spijkers.

Muž\_1: Ja. Meneer, wilt u even opschuiven? U mag hier zitten, mevrouw.

Mia: -dan gaan we nu over tot te loting van de jury. Holly Ceusters.

Holly: Ja.

Ari: Akkoord.

Hedwig: Akkoord.

Mia: Dan bent u jurylid nummer één, mevrouw Ceusters. U mag plaatsnemen.

Holly: Merci.

Mia: Arnold Briers.

Arnold: Ja.

Ari: Akkoord.

Hedwig: Akkoord.

Mia: U mag plaatsnemen. Myriam Vermeiren.

Myriam: Ja.

Ari: Niet akkoord.

Mia: Dan mag u terug plaatsnemen in de zaal.

Myriam: Dank u.

Mia: Joeri Cornille.

Joeri: Ja.

Hedwig: Akkoord.

Mia: Gaat u maar zitten, meneer.

Joeri: Dank u.

Mia: Naima Boukhari.

Hedwig: Akkoord.

Mia: Vera De Block. Noël Marinus.

Ari: Akkoord.

Mia: Dan bent u jurylid nummer twaalf. U mag plaatsnemen.

Muž\_2: Chance.

Mia: Ten slotte trekken we ook nog twee plaatsvervangende juryleden. Delphine Spijkers. Delphine Spijkers. Bent u Delphine Spijkers?

Delphine: Eh, ja.

Ari: Akkoord.

Hedwig: Akkoord.

Mia: Dan mag u plaatsnemen.

Delphine: Nee.

Mia: Excuseer?

Delphine: Ik, eh... Sorry, ik... ik dacht... ik dacht dat er al twaalf mensen gekozen waren.

Mia: Der worden altijd twee plaatsvervangers aangeduid, mocht er tijdens 't proces iemand van de twaalf wegvallen.

Delphine: **Ma** ik, ik kan **nie**. Ik eb drie kinderen.

Mia: U krijgt ruim voldoende tijd om opvang voor uw kinderen te regelen.

Delphine: Ik, ik voel mij **nie** zo goe.

Mia: Mevrouw, ik wil dat u nu plaatsneemt, dad is uw plicht.

Delphine: Ik heb hoofdpijn, ik, eh...

Mia: Mevrouw. Eeft u een doktersattest? Dan vrees ik dat u geen geldige reden hebt. Demir Karaca.

Yannick: Alles oké?

Holly: Aangenaam.

Naima: Nogal een zaak, hè, zeg.

Holly: Ah, ja.

Leentje: **Amai**. Ja, ik ad ook nooit gedacht **da** 'k hier zou zitten.

speaker\_unknown: Nee.

Holly: Moeten we anders **nie efkes** onze... onze naam zeggen of zo?

Joeri: Eh, ik ben Joeri.

Kurt: Kurt.

Arnold: Arnold.

Vera: Vera.

Demir: Demir.

Carl: Carl.

Holly: Ik ben Holly.

Noël: Jongens toch, we zijn hier lijk precies bij de AA of zo.

Carl: We zitten ier **nie** bij de AA, hè.

Noël: Zijn we **nie** een klein beetje **onzen tijd** aan 't verdoen, komaan, zeg. Ja, voor mij is ze schuldig, **ze**.

Joeri: Bcho. 't Proces is nog **nie** begonnen en ik denk da(t) te bedoeling is **da** we toch onpartijdig zijn?

Noël: Ja, **ma g'** ebt toch ook al een mening gevormd, **allee** komaan.

Joeri: Nee.

Noël: Soit.

Delphine: Weet **gij**, as **ge** plaatsvervanger **zijt**, of **g'** ier ook altijd moet zijn?

Vera: Goh, ja, ik denk het wel.

Muž\_1: Beste mensen, graag even uw aandacht. Eh, jullie worden ier maandag terug verwacht. En in deze folder vinden jullie alle nodige informatie.

Reportérka\_1: Vandaag werd in Gent-

Fabrice: Beste mensen, we zijn ier vandaag op hét Millennium-proces voor news-box punt be.

Reportér\_1: De feiten wegen toch wel heel zwaar door, hè. Frie Palmers wordt hier beschuldigd van twee moorden, haar beste vriendin Brechtje Vindevogel in tweeduizend en haar dochtertje Roos in tweeduizendzestien-

Reportérka\_2: In het Millenium-proces van Frie Palmers wacht te juryleden een zware taak. Palmers zou haar dochter van twee Roos de Munck met een glasscherf om het leven hebben gebracht, nadat ze haar ouderlijk gezag verloor in een vechtscheiding. Daarnaast beweert haar ex-man Stefaan de Munck dat Palmers ook de moord op haar beste vriendin Brechtje Vindevogel zou gepleegd hebben, achttien jaar geleden.

Marc: Ik kan mij nog altij **nie** inbeelden **da** Frie mijn dochter zou (h)ebben vermoord. Brechtje en Frie waren, ja, beste vriendinnen op de universiteit en ja, ik eb Frie nooit iets gewelddadigs zien doen. Dus als ik nu oor vertellen **da... da** Frie zowel mijn dochter als haar eigen dochter zou hebben vermoord, ja, **da** kan er bij mij **nie** in.

Reportérka\_2: U bent het dus niet eens met Stefaan de Munck die zegt dat zijn ex-vrouw Frie Palmers beide moorden heeft gepleegd?

Reportérka\_3: Wa(t) xxx vindt u ervan?

Stefaan: Sorry, ik eb op dit moment echt niks te zeggen, hoor xxx

Reportér\_2: Heeft u der vertrouwen in?

Stefaan: Ik wil der nu **efkes nie** op reageren. Ik, eh... We gaan mis-misschien later dingen zeggen-

Reportér\_2: xxx Wa(t) xxx verwacht u van de jury?

Reportér\_3: xxx Wa(t) denkt u?

Margot: Excuseer, **ma** een vrouw die aar eigen kind zoiets aandoet... ze moeten die... ze mogen die nooit **nie** meer vrijlaten.

Stefaan: **Wa** mijn vrouw bedoelt is **da** wij hopen da(t)-da(t) deze jury Frie zal veroordelen tot levenslang.

Marc: Ik begrijp Stefaan zijn woede. 'K (h)eb ook een kind verloren. Maar ik zie het verband nie(t) tussen een zaak van achttien jaar geleden en een zaak van twee jaar geleden. En trouwens, eh, Frie eeft een alibi, eh, één januari tweeduizend, de dag **da** Brechtje verdween, eh, was ze **nie** in de buurt, **ze**.

Reportérka\_2: Maar wel de avond van de aanval op Roos.

Marc: Ja. Eh, F-Frie en Stefaan, **da** was een heel slecht huwelijk, hè. Die vechtscheiding heeft haar gebroken, maar ze zag Roos doodgraag. Brechtje trouwens ook.

Dítě\_Delphine\_1: Dag, papa.

Mike: Hey.

Dítě\_Delphine\_2: Dag, papa.

Mike: Hey.

Delphine: Dag schatje. Oe was 't op uw werk?

Mike: Ça va.

Delphine: Lolaatje, wil xxx **mijne jas efkes** in de gang hangen, schat?

Lola: Ja.

Mike: Wad eten we?

Delphine: Eh, pens met appelmoes.

Mike: As mijn bitcoins zo blijven stijgen, ga ik er onze reis mee kunnen betalen. Mhm. Zeg, hoe was 't me(t) de jurydinges?

Delphine: Goe, ja, 'k ben ervanaf.

Mike: Serieus?

Delphine: Ja.

Mike: **Ebde** die leren vest aangedaan, **lijk da** 'k zei?

Delphine: Ja.

Lola: Papa, 'k eb een nieuw liedje op de piano geleerd, kom je?

Mike: Ja. **Amai**. Goe.

Holly: Ah, stop. Ah, sorry.

Michiel: Ça va? **Wa**?

Holly: Ik moet der echt vanaf van **da** huis.

Michiel: Oké. 'k Kan 't morgen al te koop zetten, hè, als **ge** wilt.

Holly: Da's goe. Maar **nie** onder mijn ouwe naam, hè. 't Is Ceusters, nie(t) Demeulemeester, oké?

Michiel: Ça va. 'k zal dan **da** schattingsverslag opnieuw opmaken en, eh, per koerier zenden of zo.

Holly: Ja. **Wa**?

Michiel: Nee, nee, niks. Ben gewoon blij **da** wij terug praten, ja.

Holly: Praten.

Záznamník: Één nieuw bericht.

Gudrun: Hey Joeri, 't is ik. Eh, 't is voor 't oudercontract **da** 'k bel. Ehm... **Gade gij** gaan, of... of mag ekik gaan? Ehm... Voor de **meiskes** is 't oké als ekik ga. Ehm, en... en Bryan zou meegaan.

Záznamník: Om de verzender te bellen, druk twee. Om het bericht te wissen, druk drie. Om het te bewaren en verder te gaan, druk op hekje.

[ Joeri: Hey Björn!

Björn: Ah hier sè. Broere!\*d

Joeri: Wa\*z sta\*z gij d'r te doene?\*d

Björn: Ah hier sè. Oze nieuwe CEO.

Joeri: Wa sta\*z gij hier te doen feitelijk?

Björn: Ja, jong. Wie weet ta, hè.

Joeri: Goe gezopen\*z geloof\*z ik.

Björn: Ja.

Joeri: Charlien is u\*z al heel\*z den avond aan 't zoeken, hè.

Björn: Ja.

Joeri: Wad is dees dan\*z?

Björn: Da's mijn nieuw\*z huis xxx

Joeri: Allee.

Björn: ...voor\*z Charlien en de gastjes.

Joeri: He\*z je dieje grond nou\*z gekocht?

Björn: Nee\*z nee\*z, gij gaat\*z die grond kopen\*z voor\*z mij. As nieuwe\*z CEO van da fantastisch bouwbedrijf hier.

Joeri: Hey, Charlien. Ja nee\*z, ça va, 't is in orde. Hij sta\*z neffe\*d mij\*z. Maar\*z hij ga\*z vanavond waarschijnlijk\*z nie naar huis\*z komen\*z ze, 'k zal (h)em wel meepakken. Hij mag\*z bij mij blijven slapen.

Björn: Da zullen we nog 's dik zien xxx blijven slapen...

Joeri: Ja, hij heeft\*z wa(t) te veel op\*z.

Björn: Nee, hij mag er nie meer\*z op xxx

Joeri: Allee. Yo. Kom, jong, gereed?\*z We zijn weg.

Björn: Laat me gerust, jong.

Joeri: Allee, kom. Pakt uw\*z huis\*z mee.\*z ]



Brechtje: Papa. Als **ge** dit ziet. **Ge** moet naar hen luisteren papa. Ze gaan me iets aandoen zeggen ze. **Ge** moet luisteren. Stopt ermee. Alstublieft. Stop-

Inge: Ja sorry, maar ik heb hier... **Hebde** dees al gezien?

Fabrice: De burgerlijke partijen hebben onderlinge ruzie. Dierenrechtenactivist Marc Vindevogel is er niet van overtuigd da(t) te beschuldigde Frie Palmers zijn dochter Brechtje heeft vermoord, in tegenstelling tot Stefaan De Munck, de vader van Roos.

Inge: Kom, we moeten door. De jury ziet tie beelden ook, hè.

Marc: Zeg, **twijfelde gij nie** bij de jury? 'k Bedoel d-**da meiske** dad eerst gekozen is, eh...

Inge: Holly Ceusters.

Marc: Ja. Is die nie(t) te jong?

Inge: Ik ken die precies ergens van, maar ik heb er geen slecht gevoel bij.

Marc: 't is hier precies een loterij, hè.

Inge: 't is oké, Marc. 't komt allemaal goe. **Nie** hier.

Mia: Mevrouw Palmers. Wilt u 's rechtstaan alstublieft? **Gij** wordt beschuldigd van twee zeer zware feiten. Ik zou et eerst 's willen hebben over de moord op uw vriendin Brechtje Vindevogel, in tweeduizend. **G'** ebt elkaar leren kennen op de universiteit?

Frie: Nee, **da** was tijdens een vakantiejob, eh, in het Autosalon.

Mia: Ah, en **g'** ebt Stefaan De Munck daar ook leren kennen?

Frie: Ja. We waren van dezelfde streek.

Mia: Wilt **ge** de jury misschien 's iets vertellen over oe **ge zijt** opgegroeid, hm? Hebt **ge** broers of zussen?

Frie: Nee, 'k ben alleen.

Mia: Hebt **ge** goei' erinneringen aan uw jeugd?

Frie: 'k wil daar eigenlijk **nie** zo graag over praten, ik heb, eh... veel moeite gedaan om dad allemaal, ja...

Mia: Had **ge ne goeien band** met uw ouders? **Ge zijt** ze jong verloren, hè.

Frie: Ja. 'k Was achttien **toen da** mijn vader is gestorven aan kanker. Mijn moeder is **da** nooit te boven gekomen, ze... ze heeft altijd gezegd, ik ga mijn eigen van kant maken, wel, ja, ze heeft dad ook gedaan.

Mia: Brechtje verloor haar moeder ook op jonge leeftijd. Schepte **da nen band**?

Frie: Misschien wel, ja.

Mia: Ik zou et nu graag willen hebben over de dag van de feiten, één januari tweeduizend. Ehm... Jullie hadden de avond daarvoor nog samen Oud en Nieuw gevierd.

Frie: Ja... Ja ik, eh... **Da** was op brechtjes kot, **da** was een feest, een kotfeest, **ma** ja, ik weet daar eig-'k weet daar eigenlijk zo veel **nie** meer van. Ehm. 't Enige **wa(t) da** 'k nog weet is **da** 'k wakker ben geworden in... in haar bed. En, eh, daarna moest ik naar 't nieuwjaarsfeest van mijn familie, en, eh, Brechtjen is vertrokken naar haar vader om te brunchen.

Mia: Marc Vindevogel.

Frie: Ja.

Mia: **Da** nieuwjaarsfeest van uw familie op, eh, één Januari, was dad een jaarlijkse gebeurtenis?

Frie: Ja.

Mia: **Ge zijt** daar heel de namiddag gebleven?

Frie: Ja. Ja.

Mia: Brechtje raakte vermist, **dieën** eerste **Januari**. **G'** ebt daarna ook nog mee naar haar gezocht?

Frie: Ja. W' ebben allemaal gezocht.

Mia: Was Stefaan daar ook bij?

Frie: Nee. Hij kon **da nie** aan, (h)ij... hij zag zo af. Hij... ij miste Brechtje. Ik (h)eb ech alles gedaan om hem te kunnen helpen.

Mia: Er zijn er die zeggen, dat Brechtje en **gij** tegelijkertijd op Stefaan verliefd werden.

Frie: Nee, da's **nie** waar.

Mia: Dus **ge waart nie** jaloers toen Brechtje en Stefaan een koppel werden?

Frie: Nee. 'k Was blij voor hen.

Mia: De vonk **me** Stefaan, die sloeg pas later over?

Frie: Ja. **Da** was pas na Brechtjes dood.

Mia: En twee jaar later zijn jullie getrouwd.

Frie: Drie. **Da** klinkt misschien snel **ma da**... wij hadden veel verdriet. 'k Weet wat u denkt. 'k Weet wad iedereen hier denkt. **Da ge da** nie(t) doet iets beginnen **me** et lief van uw beste vriendin.

Mia: Oelang zijn jullie getrouwd geweest?

Frie: Twaalf jaar.

Mia: En dan verlaat hij u voor een nieuwe vrouw.

Frie: Ja. Margot.

Mia: Kunt **ge** 's vertellen wat er vlak voor de scheiding gebeurde?

Frie: Ik werd zwanger van ons dochtertje.

Mia: Waarom zijn jullie eigenlijk zo laat aan kinderen begonnen? Eh, **ge waart** zelfs al tweeënveertig.

Frie: Da's persoonlijk, **da** vertel ik liever **nie, da**...

Mia: Gezien de zware feiten lijkt het mij toch wel relevant om eerlijk op die vraag te antwoorden, hè, mevrouw Palmers.

Frie: Wij hadden alles geprobeerd, ik eh... **da** wilde **nie** lukken, ja, er waren problemen.

Mia: Kunt **ge** concreter zijn?

Frie: Ik had een soa. HPV. 't Had mijn baarmoederhals aangetast dus ik kon geen kindjes meer krijgen en... Os dochtertje der gekomen is, da's een half mirakel.

Mia: En oe had **ge** die soa opgelopen?

Frie: Door Stefaan... Hij ging vreemd.

Mia: En toch **waart gij** degene die **nie** wilde scheiden?

Frie: **Ma**... ij is de vader van mijn kind... van mijn kind... De gedachten alleen al **da**... **da** 'k haar iets zou kunnen aandoen xxx **da** maakt mij kapot.

Vera: **Amai**, gaat hier heftig worden.

Delphine: xxx Stel u voor, uw eigen kind...

Vera: Ja, ik... 'k heb dan wel zelf geen kinderen, hè, **ma**...

Delphine: Ah, nee?

Vera: Oh, **ma**... 's gewoon niks voor mij. 'k (h)eb mijn neefjes en nichtjes, da's genoeg.

Delphine: Ja.

Carl: Is 't oké **da** 'k hier zit?

Arnold: Tuurlijk. **Amai**. 'k Sterf van **den honger**.

Yannick: -ik **nie** begriip is **da** ze **da** willen afschaffen, de politiek.

Joeri: Ja, 'k vind da(t) 't Openbaar Ministerie... Ik vind **da** raar da(t) tie echt overtuigd zijn da(t) die, da(t) tie Frie Palmers die twee moorden heeft gepleegd, terwijl eerlijk gezegd...

Delphine: Wa(t) doet **gij** misschien, voor job?

Noël: Ik ben fotograaf.

Naima: Ik eb opgeschreven **da** 'k het spijtig vind da(t) **diene Stefaan** soa's heeft.

Holly: **Wa** ga **gij** eten?

Muž\_3: Eh, stoverij, alsjeblieft.

speaker\_unknown: Garnaalkroketten.

speaker\_unknown: Voor mij vol-au-vent.

Reportérka\_4: Op dit moment staan we vóór het gerechtsgebouw te Gent. Er is een grote opkomst bij zowel publiek als de pers voor de getuigenis van Frie Palmers.

Mia: Zoals **ge** weet, moeten wij ook de avond bespreken dad uw dochter Roos met een glasscherf werd aangevallen. **Wa** was op **da** moment uw thuissituatie?

Frie: Ik woonde alleen. Margot woonde bij Stefaan.

Mia: Kwamen Margot en **gij** overeen?

Frie: Nee, Margot is een schijnheilig mens.

Mia: **Ge** (h)ebt haar nochtans zelf als lerares op uw school aangenomen.

Frie: Ja, **ma** 'k (h)ad... 'k (h)ad helemaal **nie** verwacht **da** zij et type was **waarop da** Stefaan zou vallen, ik...

Mia: Waarom **nie**?

Frie: Hij valt **nie** op vrouwen **me** zo'n, eh, figuur.

Mia: Zo'n figuur?

Frie: Zo'n... zo'n... zo'n strijkplank.

Mia: Toen Roos geboren werd... toen woonden Margot en Stefaan al samen?

Frie: Ja, ja. Stefaan is vertrokken **toen da** 'k nog zwanger was.

Mia: **Da** moet **nie** gemakkelijk geweest zijn voor u... zo... als moeder om d'r zo helemaal alleen voor te staan.

Frie: 'T ging **nie** goe **me** mij. Ik was, eh... ik was zwaar, ik was depressief, ik had... de dokter heeft mij toen iets voorgeschreven... Ehm, en ik werd der echt opgefokt van.

Mia: 't Was wel iets meer dan opgefokt, hè? Ja, **gij** verloor zelfs voor de rechtbank uw exclusief ouderlijk gezag.

Frie: Door die trut van Kind en Gezin. Ja.

Ari: Frie, nee.

Frie: Die zei... ik was te agressief om voor m'n eigen kind te zorgen.

Ari: Rustig.

Frie: **Kunde da** nu geloven? En hij is dan na de rechter gegaan, ij eeft het hoederecht gekregen. Één keer in de veertien dagen mocht ekik aar nog zien. Één keer in de veertien... één... is **da** normaal? Natuurlijk wou ik m'n kind meer zien, tuurlijk wel.

Mia: Wanneer was de laatste keer **da ge** Roosje gezien hebt voor de feiten?

Frie: Vier dagen.

Mia: Dus **ge** moest nog anderhalve week wachten?

Frie: Ja.

Mia: Waar **waart** **gij** eigenlijk toen de feiten zich afspeelden?

Frie: N-Nog steeds op school.

Mia: 't Was tweede kerstdag.

Frie: Ja. 'K was alleen. We kregen doorlichting, er was veel werk. En **toen da** 'k thuiskwam, kreeg ik een telefoontje van de buurvrouw die zei **da** ze had gehoord **da** Roosje was weggevoerd **me nen ambulance**.

Mia: Oe laat was da(t) telefoontje?

Frie: Tegen één... tegen één uur of twaalf.

Mia: Wad is er volgens u **me** Roosje gebeurd, mevrouw Palmers?

Frie: Ik... Ik heb domme dingen gezegd, ik heb domme dingen gedaan, 'k heb... in... In mijn scheiding. 'k Weet **ta** wel, tuurlijk wel. **Ma** de politie eeft nooit **nie** verder gekeken dan **da**. Ze hebben alles gebruikt om mij vast te steken, alles. Ze hebben zelfs die ouwe rechtszaak

van Brechtje der weer bijgehaald. Dat heeft er toch niks mee te maken? Waarom hebben ze Margot en haar moeder **nie** beter ondervraagd, waarom? Zij waren daar, ik **nie**. Ik heb altijd gezegd dat het ginder een onveilige omgeving was voor mijn kind. Ja. **Ma** ja. Zie nu.

Lutgard: Schatje, misschien moet **ge** nu...

Margot: Mama, laat em maar **efkes** wachten.

Stefaan: **Wa** scheelt er? Frie verkoopt zever.

Margot: En **gij nie**?

Stefaan: **Ge** gaat aar toch **nie** in **uwe kop** laten kruipen?

Margot: Ik zal mij dan ook maar 's laten testen op die soa's, zeker?

Stefaan: De dokter heeft **ta** nooit bevestigd da(t) **ta** verhaal waar is.

Margot: Stefaan, **g'** ad 't mij gewoon moeten zeggen.

Stefaan: Eh, ze kan dad overal opgelopen hebben.

Margot: Hebt **ge** tegen haar gezegd **da** kik een strijkplank ben?

Stefaan: **Allee, meiske, da** komt toch van haar, **da** komt toch **nie** van mij. **Ge zij** zo schoon.

Margot: Vanwaar haalt ze **da** nu in ene keer **da** kik Roos iets zou aangedaan hebben?

Carl: 't Deed u precies iets, hè.

Holly: **Wa**?

Carl: Die laatste woorden van Frie.

Holly: Mag het?

Carl: 't Hoof van de jury moe neutraal blijven.

Joeri: Alstublieft.

Carl: **Ge zijt** er als eerste uitgeloot dus **ge zij** hoof van de jury. 't Is nie(t) te bedoeling **da ge** bij het minste emotioneel wordt.

Holly: Sorry, Carl, **ma**, 't is volle maan. Ja, ik word sneller opgewonden dan.

Carl: 't Is geen volle maan.

Joeri: 'k Dacht- tie ga nog merci zeggen.

Holly: **Wa**?

Joeri: Hier.

Holly: Merci.

Joeri: **Stade gij** hier ook vanachter?

Holly: Nee, ik ben me(t) **ten tram**.

Joeri: 'k Zou u wel een lift kunnen geven, **ma** dan ga **gij** moeten beloven **da ge** uw vuile manieren ga houden, hè.

Holly: Is toch niks mis **me** vuile manieren? Da's **uwen auto**?

Joeri: Ja. **Allee**, van mijn werk.

Holly: Wa(t) doe **gij** misschien?

Joeri: Ik eb het bouwbedrijf van mijn vader overgenomen. **Gij**?

Holly: Ik werk voor de vakbond.

Joeri: Oei.

Holly: Ja, oei. Salut, hè.

Joeri: Oké, salut.

Delphine: Hey!

Dítë\_Delphine: Mama!

Delphine: Dag, schatjes. Hela! Is alles goe gegaan?

Lola: Ja.

Delphine: Ja? Ehm... ah, merci, Gabriël, echt waar. 'k Weet **nie wa** 'k anders had moeten doen.

Gabriël: Da's geen probleem, hè, de school is toch vlakbij.

Delphine: Ja. Pakken jullie jassen al 's.

Lola: Ja.

Delphine: Eh... Ja, ik moest dit xxx oh, wacht, **ze**. 'k Moest dees aan u geven. **Zoude gij da** kunnen invullen? En, eh, ja. Pak jij jouw jas, Kylian. En ik, ik eh... Ja, ik ga **nie** kunnen werken, hè, komen werken tijdens het proces, hè.

Gabriël: Eh, ik breng **da** wel in orde. Zeg, da's nu toch wel heel straf **da gij** in die jury zit, hè. **Allee**, wij waren daar vorige week nog over bezig.

Delphine: Ja.

Gabriël: **Denkte gij** da(t) tie **da** gedaan heeft?

Delphine: Eh... 'k mag daar niks over zeggen.

Gabriël: Ja, ja, **da** snap ik wel.

Delphine: Eh, oké. Ebben we alles? Pakt uw rugzakje. **Voilà**. Wij gaan 's na de papa zien?

Gabriël: Oké. Ik zal ze dan morgen ook ophalen?

Delphine: Ja, ik ga me wel proberen te organiseren. **Ma** da's wel heel lief, ik... Oké.

Gabriël: Ça va.

Delphine: Kom jongens, we moeten ervandoor.

Dítě\_Delphine: Dag!

Gabriël: Dag, kindjes.

Delphine: Eb je jouw rugzak? Hup, hup. Dag. Naar hier, naar hier.

Inge: Marc. **Ge** gaad u moeten voorbereiden da(t) te uitspraak misschien wel 's anders kan uitdraaien. Want wad as Frie schuldig is?

Marc: Ik heb zoveel steun gehad aan Frie.

Inge: Laat het **efkes** rusten. Ik zal thuis wel iets eten.

Joeri: Kom schatjes, we zijn er. **Gordelkes** uit. Kom. Luk et?

Joeriho\_dcera: Ja.

Joeri: **Allee**, hop. **Boekentaskes**. Da's van u zeker, hè?

Joeriho\_dcera: Ja.

Joeri: Kus.

Joeriho\_dcera: Dag, papa.

Joeri: Dag, **lieveke**. Hey. Braaf zijn, hè, alle twee.

Joeriho\_dcera\_1: Ja.

Joeriho\_dcera\_2: Ja.

Joeri: Zeker, hè, beloofd?



Joeriho\_dcera: Ja, beloofd.

Joeri: Nie(t) te veel ruziemaken, hè?

Mike: Hey.

Delphine: Hey.

Mike: Kom 's hier. 'k heb u gemist vandaag.

Delphine: Ja?

Mike: Mhm. xxx was zo laat thuis. xxx toch niemand anders?<sup>1</sup>

Delphine: Nee.

Mike: 'k zou 't begrijpen. Ik weet **ta** 'k **ne** moeilijke **mens** ben.

Delphine: Moeilijk gaat ook, hè. Vijf minuutjes. 'k Ga effe mijn tanden poetsen.

Mike: Hey. Kan **da nie** beter derna?

TV: -sociale media alle-

Kurýr: Mevrouw Ceusters, pakketje.

Holly: Hallo. Merci.

Kurýr: Juist nog aftekenen. Bedankt.

Holly: Merci.

Reportérka 2: Op het Millenium-proces werd vanochtend de akte van beschuldiging voorgelezen. Daarna getuigde Frie Palmers als eerste. Ze sprak onder meer over de vechtscheiding met haar exman, Stefaan De Munck, en de moeilijke relatie met zijn nieuwe partner, Margot Tindemans. Palmers staat terecht voor de moord op haar tweejarige dochter, Roos, en haar beste vriendin, Brechtje Vindevogel, achttien jaar geleden. De jury wacht de moeilijke taak om te oordelen over haar schuld.

Mike: **Zitte gij** toch in die jury? Of **nie**?

Delphine: Ik ben plaatsvervangend.

Mike: Dus **ge** moet **nie elken dag** gaan?

---

<sup>1</sup> Pro úplnost zde doplníme, že tvar préterita slovesa být, *was*, se pojí nejen s druhou osobou, ale i s první a třetí. V transkripci mu zde předchází xxx, jelikož nebylo možné určit použití nestandardního osobního zájmena *ge*, či standardního *je*. V praktické části nicméně zohledňujeme tento standardní tvar *was* pro druhou osobu singuláru, jelikož v kontextu promluvy byla tato věta jasně mířena na oslovovanou, Delphine.

Delphine: Jawel.

Mike: **Zitt'** erin of **zitt'** er **nie** in?

Delphine: Ik... Ik kon **nie** anders.

Mike: Één ding eb 'k u gevraagd. Één ding! Zelfs **da kunde gij nie**.

Delphine: Ik ga **da** wel oplossen.

Mike: Ja. **Ge** lost 't zeker op.

Delphine: Mike? Mike, komaan. Mike. Mike, doet tie deur open. Komaan. **Da meende** toch **nie**. Mike, **da meende** toch **nie**? Komaan, Mike, doet tie deur open alstublieft. Mike. xxx  
Mike, alstublieft, doet tie deur open, komaan. Komaan, Mike.

Frie: Mevrouw, mijn kind. Mijn dochtertje. Waar is mijn kindje? Roosje. Roosje De Munck!

Zdravotní\_sestra: Rustig, rustig-

Frie: **Wa** is er gebeurd? Is ze aangevallen of zoiets? Roosje!

Eliane: Mevrouw Palmers? Hoofdinspecteur Eliane Pascual, federale politie. U kent mij nog?

Zdravotní\_sestra: Ik mag echt... Sorry, ik mag echt niemand binnenlaten.

Eliane: Ik neem wel over, dank u.

Zdravotní\_sestra: Oké.

Eliane: Oké, rustig. Mevrouw Palmers. Ik begrijp dat u uw dochter wil zien, we gaan eerst een beetje rustig worden, ja? Rustig. Zullen we even gaan zitten? Mevrouw Palmers. Uw dochter is bij haar thuis gewond geraakt door een scherf aan de hals. Ze wordt op dit moment geopereerd. Wij zouden... zouden om uw medewerking willen vragen. Dan kan u zometeen...

Frie: Vrijwillig afstaan DNA, **wa**...

Eliane: Wij willen meteen zoveel mogelijk mensen uitsluiten. Hier.

Frie: Ja **ma**, kan ik dan mijn kind zien?

Eliane: Ja. Oké. U mag nog even uw mond opendoen, alstublieft. Ja. Beetje open. Dan zijn wij klaar.

Frie: Kunnen we dan nu naar Roosje gaan?

Eliane: Luister. Ik weet **da gij** uw dochter daarstraks de keel hebt proberen over te snijden en ik ga u pakken. En dan zorg ik ervoor **da gij** voor jaren de bak in ga.